

**Pflege der Städtepartnerschaften im Jahr 2020**

<b>Gremium</b>	<b>Sitzungstermin</b>	<b>Behandlung</b>	<b>Sitzungsart</b>
Verwaltungsausschuss	14.01.2020	Beschlussfassung	öffentlich

**I. Sachverhalt**

Auch im Jahr 2020 sind wieder einige Veranstaltungen und Begegnungen im Rahmen der Pflege der Städtepartnerschaften mit AY (Frankreich), mit NEWTON ABBOT (England) und mit BATASZEK (Ungarn) vorgesehen.

Am 4.+ 5. Juli 2020 findet das FETE HENRI IV. in der französischen Partnerstadt AY-CHAMPAGNE statt und im September 2020 laden die ungarischen Freunde zu den Weintagen in BATASZEK statt. Außerdem finden evtl. die Europäischen Juxspiele im Sommer 2020 in BATASZEK statt.

**II. Beschlussvorschlag**

1. Der Verwaltungsausschuss stimmt dem Programm zur Pflege der Städtepartnerschaften mit AY, NEWTON ABBOT und BATASZEK zu.
2. Die Abrechnung der Partnerschaftsjubiläumsfeier mit NEWTON ABBOT im Jahr 2019 wird zur Kenntnis genommen.
3. Die Anträge der Vereine auf Zuschüsse für Begegnungen mit den Partnerstädten werden befürwortet; die BDS-Fachgruppe „Europäische Juxspiele“ erhält einen Zuschuss von 50 % für die Fahrt zu den Juxspielen im ungarischen BATASZEK.

### III. Begründung

#### A. Pflege der Städtepartnerschaft mit AY

Das Christoph-Schrempf-Gymnasium pflegt wieder einen **Schüleraustausch** zwischen **AY** und Besigheim (Klassenstufe 8): die französischen Schüler waren von 11. – 18. Dezember 2019 zu Gast in BESIGHEIM und die deutschen Schüler reisen von 26. März – 2. April 2020 nach AY-CHAMPAGNE.

Das traditionelle **FETES HENRI IV.** findet am 4. und 5. Juli 2020 in Ay-Champagne statt – hierbei werden sich wieder der Musikverein Stadtkapelle Besigheim mit der Besigheimer Schultesgruppe und der Besigheimer Weinprinzessin am Festzug und am musikalischen Rahmenprogramm beteiligen. Außerdem wollen die Jugendhandballer des EK Besigheim Handball e.V. zum FETES HENRI IV. nach AY-Champagne reisen.

Die **Champagnerprobe** findet am 21. November 2020 in der Stadthalle Alte Kelter Besigheim statt.

Gute Kontakte und Freundschaften haben sich im Bereich des **Jugendhandballsports** und des **Jugendfußballsports** entwickelt. Das EK Besigheim Handball erwartet in der Zeit von 19. – 21. Juni 2020 die Sportfreunde aus AY-CHAMPAGNE in Besigheim und auch die Jugendfußballer des TSV Ottmarsheim planen ebenfalls wieder ein Treffen mit den französischen Sportfreunden.

Im letzten Jahr, am 8. – 10. März 2019 lud AY-CHAMPAGNE zu einem Wochenende „Eur’agéennes 2019“ ein, bei dem gemeinsam mit den vier Partnerstädten Besigheim, Newton Abbot, Quaregnon und Sinalunga Präsentationen aus den Bereichen Kultur, Tourismus, Gastronomie, Sport, Kunst, Kunsthandwerk, Folklore (Tanz und Gesang und Musikgruppen) stattfanden und auch die Möglichkeit geboten war, Produkte aus den Partnerstädten (Gastronomie, handgefertigte Produkte etc.) zu erwerben.

Die Veranstaltung kam sehr gut an und soll eventuell wiederholt werden – bisher ist noch nicht bekannt, ob es bereits im Jahr 2020 eine Wiederholung geben soll.

Das **MAI MUSICAL D’AY** bietet wieder verschiedene klassische Konzerte in der Eglise St. Brice d’AY

#### B. Pflege der Städtepartnerschaft mit NEWTON ABBOT

Ein **Schüleraustausch** zwischen dem Christoph-Schrempf-Gymnasium in Besigheim und der Partnerschule in Newton Abbot kommt leider nicht mehr zustande, aber dafür reist eine Besigheimer Schülergruppe (Klassenstufe 9) von 27. März – 3. April 2020 nach Torquay und besucht auch die Partnerstadt Newton Abbot.

Anfang Mai 2020 wird wieder ein neuer Bürgermeister in Newton Abbot gewählt, die Amtszeit beträgt dort jeweils ein Jahr.

Im Jahr 2019 wurde das **40-jährige Städtepartnerschaftsjubiläum zwischen NEWTON ABBOT und BESIGHEIM** gefeiert. Der Verwaltungsausschuss hatte in seiner Sitzung am 15. Januar 2019 für das Programm für das Jubiläumswochenende zum 40-jährigen Städtepartnerschaftsjubiläum in Besigheim im April 2019 ein Budget von rund 7.000 € zur Verfügung gestellt.

Angedacht war ein Festakt und Festabend in der Stadthalle Alte Kelter Besigheim, eine Planwagenfahrt mit Imbiss, der Besuch des Jahreskonzertes des Musikverein Stadtkapelle Besigheim und die Beteiligung am Besigheimer Ostermarkt.

Nachdem dann aber nur eine kleine englische Delegation mit ca. 10 Personen zum Jubiläumswochenende im April 2019 nach Besigheim kommen konnte, wurde das Programm etwas verschlankt: auf Wunsch der englischen Gäste organisierte man einen Ausflug nach Heidelberg und lud abends die Gäste und ihre Gastgeber zu einer Weinprobe ein und der Festakt mit Urkundenunterzeichnung und Eröffnung der Fotoausstellung fand nicht in der Stadthalle Alte Kelter sondern im Rathaus statt.

Für das Jubiläumswochenende von 12. - 14. April 2019 in Besigheim sind folgende Ausgaben angefallen:

Ausflug der englischen Gäste nach Heidelberg (Bahnfahrt+Eintritt)	ca. 165 €
Weinprobe für Gäste und Gastgeber	ca. 400 €
Werbemaßnahmen (Fotoausstellung + Partnerschaftsurkunde)	ca. 820 €
Feierstunde im Rathaus mit musikalischer Umrahmung und Umtrunk	ca. 1.000 €
Jahreskonzert des Musikverein Stadtkapelle Besigheim (Eintritt)	ca. 100 €
<u>Gesamtausgaben</u>	<u>ca. 2.485 €</u>

Das Jubiläumswochenende in Newton Abbot fand in der Zeit von 21. – 23. Juni 2019 statt. Eine Delegation mit 15 Personen reiste von 20. – 25. Juni 2019 mit dem Omnibus mit zwei Zwischenübernachtungen in die englische Partnerstadt, um mit den englischen Freunden das 40-jährige Städtepartnerschaftsjubiläum zu feiern.

### C. Pflege der Städtepartnerschaft mit BATASZEK

Der **Schüleraustausch** zwischen dem Christoph-Schrempf-Gymnasium in Besigheim und dem Geza-Gymnasium in Bátoraszék findet ebenfalls wieder statt; in der Zeit von 19. – 27. September 2019 waren die Besigheimer Gymnasiasten (Klassenstufe 8 + 9) in Bátoraszék und die ungarischen Schüler werden in der Zeit von 21. – 28. April 2020 in Besigheim erwartet.

Und auch der Schüleraustausch zwischen der Realschule Besigheim und der Grundschule in Bátoraszék soll wieder stattfinden.

Erfreulicherweise haben der Partnerschaftsausschuss und der Gemeinderat im Jahr 2013 beschlossen, für den deutsch-ungarischen Schüleraustausch jährlich bis zu 1.000 € Zuschuss für die Fahrtkosten der ungarischen Schüler zu gewähren. So konnten 2019 wieder 1.000 € für die Schüler der Bátoraszéker Grundschule ausbezahlt werden; der Austausch mit dem Bátoraszéker Gymnasium findet erst wieder im Jahr 2020 statt.

Im September 2020 (voraussichtlich am zweiten Wochenende) werden wieder die Bátoraszéker Weintage stattfinden.

### D. Europäische Juxspiele

Die traditionellen **EUROPÄISCHEN JUXSPIELE** fanden zuletzt im Jahr 2018 in der belgischen Stadt QUAREGNON statt. Im Jahr 2019 fanden leider keine Juxspiele statt.

Für das Jahr 2020 hatte sich vor einiger Zeit Bátoraszék als Gastgeber der Europäischen Juxspiele angeboten – ein Termin ist bisher jedoch noch nicht bekannt.

### E. Partnerschaftsausschuss Besigheim

Der **Partnerschaftsausschuss** tagte am 9. Mai 2019 und am 17. Oktober 2019.

Schwerpunktt Themen waren das 40-jährige Städtepartnerschaftsjubiläum mit NEWTON ABBOT im Jahr 2019 und der Champagnerstand beim Besigheimer Winzerfest 2019.

Ein Arbeitskreis (Dieter Baumgärtner, Gustav Bächler, Dieter Schedy und Werner Saussele) bereitet eine Fotoausstellung zum 40-jährigen Partnerschaftsjubiläum mit Newton Abbot vor, welche sowohl bei den Jubiläumsfeierlichkeiten im April 2019 in Besigheim als auch bei den Jubiläumsfeierlichkeiten im Juni 2019 in Newton Abbot gezeigt wurde.

#### **F. Zuschüsse für Fahrten in die Partnerstädte Besigheims**

Nach der neuen „Richtlinie der Stadt Besigheim über die Förderung von Kultur, Jugend und Sport“ sind für die Begegnungen mit den Partnerstädten folgende Regelungen getroffen worden:

##### **C. Begegnungen mit den Partnerstädten**

- (1) Vereine und Ortsgruppen können sich an offiziellen Fahrten der Stadt Besigheim in die Partnerstädte beteiligen. Ihr Interesse ist der Stadtverwaltung mitzuteilen. Bei den jeweiligen Fahrten sollen möglichst unterschiedliche Vereine und Ortsgruppen berücksichtigt werden.
- (2) Bei Fahrten in die Partnerstädte AY-CHAMPAGNE und BATASZEK von Erwachsenen können 50 % der Omnibuskosten, maximal jedoch 1.500 € bezuschusst werden und bei Fahrten von Jugendlichen können 60 % der Omnibuskosten, maximal jedoch 1.700 € bezuschusst werden. Bei Fahrten in die Partnerstadt NEWTON ABBOT von Erwachsenen können 50 % der Omnibuskosten, maximal jedoch 3.000 € bezuschusst werden und bei Fahrten von Jugendlichen können 60 % der Omnibuskosten, maximal jedoch 3.500 € bezuschusst werden.
- (3) Fahrten der Fachgruppe Juxspiele des Bund der Selbstständigen zu den Europäischen Juxspielen können mit einem Fahrtkostenzuschuss gefördert werden.
- (4) Vereine, die Jugendgruppen aus den Partnerstädten empfangen, erhalten auf Antrag einen Betreuungs- und Verpflegungskostenzuschuss in Höhe von 10 € pro Jugendlichen aus der Partnerstadt und für je 2 Betreuer pro 10 Jugendlichen, maximal jedoch 600 €.

Für 2020 sind bisher folgende Fahrten in die Partnerstädte geplant:

- Fahrt zum FETES HENRI IV. im Juli 2020 in AY-Champagne
- Fahrt zu den Europäischen Juxspielen im Sommer 2020 in BATASZEK
- Evtl. Fahrt des Musikvereins Stadtkapelle Besigheim nach NEWTON ABBOT

#### **IV. Relevanz Gesamtstädtisches Entwicklungskonzept**

keine

#### **V. Haushaltsrechtliche Auswirkungen**

Für die Pflege der Städtepartnerschaften sieht der Haushaltsplan 2020 einen Betrag in Höhe von 17.000 Euro vor.